

你們要為耶路撒冷求平安！
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！
詩篇 122:6

2020.08.11

猶太曆 5780

翻譯：Samuel Chang、莊堯亭

編審：雲嵐牧師

本週以色列焦點第 159 期

本週影音新聞



1. 黎巴嫩人民的怒吼

上週二貝魯特港口因著不當存放 2700 噸危險的硝酸銨導致大火產生巨大爆炸，截至目前為止，至少有 158 人喪生，5,000 多人受傷。就耶路撒冷全球華人敬拜中心在貝魯特的友人表示，這次爆炸案死傷大多是港口工人，港口附近被爆破毀損的住宅區也大多是來自貧困家庭。群眾向黎巴嫩真主黨喊著恐怖份子下台，我們要革命，還我自由與民主！這次民眾憤而走上街頭抗議一直延燒到週日，對許多黎巴嫩人來說，執政體制的核心已經腐爛，自 1975-1990 年內戰以來，目前面臨最嚴重的經濟危機，使數百萬人陷入貧困。

詩篇 104:16, 30-31

佳美的樹木，就是利巴嫩的香柏樹，是耶和華所栽種的，都滿了汁漿。你發出你的靈，他們便受造；你使地面更換為新。願耶和華的榮耀存到永遠！願耶和華喜悅自己所造的！

禱告方向：

- 為黎巴嫩傷亡百姓家屬禱告，願所需要的資源到達有需要的家庭手中。
- 為黎巴嫩貪腐政權崩解禱告，神的憐憫眷顧黎巴嫩百姓。
- 為貝魯特教會禱告，神堅立主內家人們手中的工作，憐憫安慰造就有需要的百姓。
- 為所有在當地服事的教會與非營利組織機構禱告，目前正在籌措前面救援工作，請禱告有智慧與能力，面對所有的景況，幫助當地傷亡家庭。

- 為醫療資源夠用禱告，以色列已經開放北方醫院等候救援，求主恩待黎巴嫩受傷百姓不因黎巴嫩政府阻攔而能盡快地得到適合的醫療。

2. 為以色列北方禱告

以色列國防軍上週四深夜對加薩北部目標發動反擊，是為了襲擊恐怖組織哈瑪斯用於地下活動的基礎設施，想要攻擊以色列。因此，加薩恐怖政權哈瑪斯武裝份子開始使用爆炸氣球飛向以色列邊境社區點燃大火，所幸當地警消單位即時滅火，沒有造成百姓傷亡。日前已經發出警告，特別針對孩子不觸碰可愛多色討喜的汽球，以避免爆炸受傷。

詩篇 91:1-2

住在至高者隱密處的，必住在全能者的蔭下。我要論到耶和華說：他是我的避難所，是我的山寨，是我的神，是我所倚靠的。

禱告方向：

- 為鄰近加薩的以色列南地長信封地區禱告，神的保護眷顧當地民眾與孩童。
- 為以色列國防軍攻殲任務禱告，在對的時刻消滅敵人的計謀，任務中滿有平安不傷及無辜守望。
- 為加薩哈瑪斯恐怖政權計謀敗壞禱告，神的手在其中，神的眼看顧以色列。

3. IDF 參與抗疫成效卓著

以色列國防軍於 8 月初成立了一個新的冠狀病毒特別任務部隊，目的是集中針對全國性新冠肺炎，以制止該病毒蔓延的任務。此特別任務部隊將由 IDF 內政部司令部和 IDF 的其他部門領導；與國防部、衛生部以及以色列的各種安全部隊和地方當局攜手完成任務。

哥林多前書 1:30-31

但你們得在基督耶穌裡，是本乎神，神又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。如經上所記：誇口的，當指著主誇口。

禱告方向：

- 為軍中基督徒禱告，求主恩膏膏抹弟兄姐妹們，成為傳福音的器皿，並堅立他們手中的工作，興起家人們成為有影響力主耶穌基督的精兵。
- 為 IDF 防疫特別任務部隊禱告，神藉由 IDF 手中的工作，不僅使社會安定，並祝福他們防疫成功。
- 為以色列國防部、衛生部、教育部、交通運輸部彼此商議防堵疫情上有從神來的智慧，並為民眾與政府齊心抗疫。

4. 以色列發行抗疫新口罩

以色列新研發口罩，可提供 60 小時防堵冠狀病毒，使民眾有新防護。根據開發人員表示，這款新研發的口罩在許多方面性能都比目前市場上認為最好的 N95 口罩來得好，並且沒有頭痛，呼吸急促和噁心副作用。新設備還可以保護眼睛，嘴巴和鼻子，並有 99% 以上對冠狀病毒的防護能力；相較之下，N95 最多只能防護冠狀病毒 95% 而已。預計不久的將來會開始出口口罩，每個口罩包括兩個過濾器，收費 70 美元，將近台幣 2100 元。

箴言 8:17-18

愛我的，我也愛他；懇切尋求我的，必尋得見。豐富尊榮在我；恆久的財並公義也在我。

禱告方向：

- 感謝讚美主，為著新研發口罩成功向主獻上感恩。請繼續為出產順利禱告，以色列成為祝福列國神所使用的器皿禱告。
- 為以色列研發新口罩與疫苗禱告，神使用以色列來祝福列國，願更多組織機構能夠加入，甚至使口罩能夠降低成本，使更多人受惠。

5. 猶太敬拜領袖 Shilo Ben Hod 新曲分享

來自耶路撒冷最新猶太人彌賽亞信徒敬拜領袖 Shilo Ben Hod 最新歌曲（Dai Li | Enough For Me）。隨著這首輕快的節奏，行走在耶路撒冷，希伯來語詩歌讓我們藉由神的話語祂的心意：饒恕愛與喜樂歌唱充滿在我們的心裡，讓我們藉由這首詩歌一起回應神所賜給我們神兒子的位份。

加拉太書 4:6-7

你們既為兒子，神就差他兒子的靈進入你們（原文作我們）的心，呼叫：阿爸！父！可見，從此以後，你不是奴僕，乃是兒子了；既是兒子，就靠著神為後嗣。

禱告方向：

- 為我們如今因著耶穌基督而有神兒子位份向主獻上感恩，為著自己所持有的繼續禱告，神堅固我們的信心與盼望，繼續奔跑天路，扶持肢體，領受天父的愛。
- 為猶太人彌賽亞信徒與阿拉伯基督徒禱告，領受天父的愛，恢復神兒子的位份守望。為華人不再是活在奴僕的軌向主歡呼，宣告向主歡呼的華人這民是有福的！
- 為猶太彌賽亞敬拜領袖禱告，不僅是 Shilo Ben Hod, 還有 Joshua Aaron, 都在神至高者隱密處在神全能者的蔭下，神保護他們的家庭與家人之間的關係，並賜福他們的創作，使用他們的口與手，恢復人心，在敬拜中更多地被聖靈充滿。願更多猶太人被主得著。

不平靜的東耶路撒冷

翻譯：Samuel Chang | 編審：雲嵐牧師

新聞出處：Haaretz

4 歲巴勒斯坦女童頭部中彈身亡

來自錫勒萬 (Silwan) 阿拉伯社區的女童於醫院過世，這已是三個月內第二起流彈傷亡事件。



2018 年，東耶路撒冷錫勒萬 (Silwan) 社區街景。(Credit: Emil Salman)

來自東耶路撒冷一名四歲女童於週五槍彈穿過腦部身亡。來自阿拉伯社區錫勒萬 (Silwan) 四歲巴勒斯坦女童哈妮恩·扎魯姆 (Haneen Zaloum) 於家中中彈後，隨即被帶往東耶的診所就醫，再送到沙勒澤德克醫療中心 (Shaare Zedek Medical Center) 急救，不治身亡。

以色列警方懷疑是流彈，錫勒萬（Silwan）社區有消息指出，事發當下有爭吵及槍響聲。

近期東耶路撒冷阿拉伯社區伊沙維亞（Isawiyah）和舒阿法特（Shu'afat）皆爆發家族之間的械鬥事件。上週三（7/29），一名巴勒斯坦自治府高層官員的兄弟於拉馬拉市（Ramallah）的衝突中中彈身亡。

6月期間，另一名來自東耶路撒冷4歲大女童，拉菲芙·卡琳（Rafif Karain），也因頭部中彈身亡。當時以色列警方也認定為流彈，說是從分隔耶路撒冷和西岸城牆的另一側射過來的。然而伊沙維亞（Isawiyah）社區有居民質疑警方報告，也有人說女童父親捲入了糾紛。

兩週前，一名東耶路撒冷居民被槍殺，由於事發於阿卡巴（Kafr Aqab），西岸隔離牆外，以色列警方未進行調查。

新聞日期：2020/08/07

以賽亞書 32:17-18

公義的果效必是平安；公義的效驗必是平穩，直到永遠。我的百姓必住在平安的居所，安穩的住處，平靜的安歇所。

路加福音 1:78-79

因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，要照亮坐在黑暗中死蔭裡的人，把我們的腳引到平安的路上。

親愛的天父，我們為著東耶路撒冷主要的阿拉伯社區禱告，求祢做王掌權在錫勒萬（سلوان）、伊沙維亞（العیساویة）、舒阿法特（شعفاط）、阿布土耳其（الثوري）、阿布迪斯（أبودیس）、拉斯阿姆特（راس العامود）、賈貝爾穆卡貝爾（جبل مکبر）這幾個社區當中，祢的公義果效與效驗在這土地當中，使百姓有從祢來的平安與平穩。我們禱告，所有在這地的爭鬧都要止息，天父，求祢興起巴勒斯坦教會為主發光，好讓更多人在神的光中得見光，在這裡有 50% 以上的居民都是青少年以下的年紀，因祢憐憫的心腸，叫清晨的日光不僅從高天照耀在他們身上，更是照亮那坐在黑暗中死蔭裡的阿拉伯百姓，使他們的腳引到祢平安的路上。禱告奉靠主耶穌基督的聖名，阿們。



錫勒萬 Silwan 阿拉伯社區，攝於雞鳴堂眺望台/ 陳錫安 攝

和平伊瑪目揭開謊言背後的真相

翻譯：莊堯亭 | 編審：雲嵐牧師

新聞出處：BIN

和平伊瑪目拒絕穆斯林聲稱聖殿山是屬乎他們的
你們要為耶路撒冷求平安！耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！
(詩篇 122:6)



耶路撒冷聖殿山上的圓頂清真寺。(Alexandra Lande / Shutterstock.com)

以「和平伊瑪目 (the Imam of Peace)」為大家所知的穆罕默德·塔惠迪 (Mohammad Tawhidi)，對 IG 帳戶「伊瑪目海珊的聖陵」 (the Holy Shrine of Imam Hussain) 其一則貼文做出回應。這則貼文的內容，主張耶路撒冷聖殿山對伊斯蘭信仰有神聖的重要意義。

塔惠迪於週一（8/3）推特表示，從「海珊伊瑪目的聖陵」此 IG 帳號中再一次又散播謊言聲稱。其實在伊斯蘭教古蘭經裡，根本沒有所謂的耶路撒冷與阿克薩清真寺（Mosque of Al-Aqsa）又稱為聖所清真寺（Mosque of Bayt al Maqdis）也稱為遠寺（The Furthest Moseque）」，塔惠迪伊瑪目表示，在伊斯蘭教穆斯林所聲稱的耶路撒冷聖殿（Beit Mikdash）這個詞，其實是從猶太先知大衛引經據典那裡偷來使用的。

「其次，今日耶路撒冷境內的阿克薩清真寺，也不是古蘭經裡提到的清真寺。阿克薩清真寺是哈里發之後建造的。伊瑪目巴齊爾（Muhammad Baqir, a.s）反對哈里發，他怎麼還能叫什葉派去那裡禱告？聖陵的事應該歸宗教，不該扯進政治。」

塔惠迪過去就曾發表這樣的主張。2019 年 6 月，他在臉書發文，提到哈瑪斯對聖殿山的立場前後矛盾。

「這裡叫『聖殿山』，即使伊斯蘭教根本沒有所謂的聖殿，這裡還是穆斯林的。」塔惠迪諷刺地寫下，「就我看來，哈瑪斯的邏輯還真是好！」

塔惠迪是伊拉克血統的什葉派穆斯林，出生於伊朗庫姆（Qom）。他相信若伊斯蘭教想存活下來，就一定要改革；並認為所有恐怖組織的行為都要按著古蘭經的教導予以譴責。塔惠迪也反對穆斯林合理化家庭暴力、一夫多妻制度，以及殺害「叛教者」的行為。

2019年，他成為第一個在奧斯維辛集中營，向失去性命的猶太人和許多人民獻上敬意的什葉派伊瑪目。有伊斯蘭組織將他列作威脅殺害的目標。

巴伊蘭大學（Bar Ilan University）的資深講師，末底改·基達博士（Dr. Mordechai Kedar）也同意塔惠迪的看法。認為穆斯林宣稱擁有聖殿山的說法是「假新聞」。他在一篇文章中解釋了圍繞著這一種主張的史學謬誤。

根據早期的伊斯蘭史料，阿克薩清真寺（就字面意思是：最遠的清真寺）只在古蘭經裡被提過一次。位在阿拉伯半島（現今的沙烏地阿拉伯）上的麥加與塔夫中間，有一座村莊名叫阿賈阿納圖（al-Ji'irrana），靠近這個村莊有兩個清真寺，阿克薩就是其中一個。一個清真寺叫（al-Masjid al-Adna），意思是「更近的清真寺」；另一個則是阿克薩清真寺，意指「最遙遠的清真寺（Mosque of Bayt al Maqdis, The Furthest Moseque）」。

在古蘭經講述先知穆罕默德從麥加聖陵到阿克薩，這段夜晚旅程的神話時，也提到了阿克薩清真寺。所謂「最遙遠的清真寺」，指的就是鄰近阿賈阿納圖（al-Ji'irrana）村落的這座清真寺。

西元 682 年，穆罕默德死後 50 年，全麥加最強硬的男人阿卜杜拉（Abdallah Ibn al-Zubayr）起身抵抗治理大馬士革的伍麥亞王朝（Umayyads），當時的王朝不允許百姓到麥加朝覲。

由於前往麥加朝覲是伊斯蘭信仰五個基本要求的其中一項，他們不得不把耶路撒冷當作替代的朝聖點。為了合理化把耶路撒冷當做朝聖地的行為，伍麥亞王朝重寫了古蘭經裡的故事，把阿克薩清真寺搬到耶路撒冷，並錦上添花地增加了一件事：穆罕默德到阿克薩清真寺的夜間神奇旅程。這就是遜尼派如今視耶路撒冷為第三聖城的原因。

遭到伍麥亞哈里發無情迫害的什葉派伊斯蘭，並沒有接受聖城耶路撒冷的假消息。這也是為什麼對什葉派來說，伊拉克的納傑夫（Najif）才是他們的第二聖城，因為這裡是什葉派開創者阿里（Ali bin Abi Talib）的埋葬之處。有很多什葉派的元老，伊朗與真主黨，一直到 1979 年的霍梅尼叛亂，才開始稱耶路撒冷為其聖城，如此一來，才能撇開遜尼派穆斯林認為他們對猶太復國主義太過溫和的指控。

新聞日期：2020/08/03

詩篇 120:6-7

我與那恨惡和睦的人許久同住。我願和睦，但我發言，他們就要爭戰。

馬太福音 16:18-19

我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權柄（權柄：原文是門），不能勝過他。我要把天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。

親愛的天父，我們禱告祢使用和平伊瑪目塔惠迪的言語，來喚醒許多穆斯林追求真相的心，使沉睡又活在謊言裡的穆斯林有追求真理的心，帶領他們走在正義的路上，使他們看見和平伊瑪目願意和睦卻每每發言都被那恨惡和睦的人爭鬥，求主引領這些愛真理與追求自由的穆斯林早早飽得天父的慈愛，使他們有機會來認識祢，天父，祢交給教會的鑰匙是能勝過陰間權勢的鑰匙，在天上網綁的，在地上也要網綁；在天上釋放的，在地上也要釋放。我們深信此刻是祢動搖伊斯蘭國本時刻，使人心得以甦醒，渴望自由。求祢堅固教會手中的工作，我們深信惟有祢的愛才能使阿拉伯基督徒真正地去接納猶太長兄，不再爭奪比較。我們繼續禱告，相信必會看見奇妙的事發生。禱告奉靠主耶穌基督的聖名，阿們。

感謝您繼續關注追蹤支持耶路撒冷全球華人敬拜中心，最近因官網網站需要重整更新，若您訂閱每週以色列焦點，為避免您在官網上訂閱電子報發生問題，以及我們因重整更新收不到您的來信，煩請您來信 Email 向我們訂閱 [weworship@canwf-jerusalem.org](mailto:worship@canwf-jerusalem.org)，留下您的訂閱者姓名與您要收信的 Email address 即可。謝謝您。

耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心(CANWF、簡稱華人敬拜中心)是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：weworship@canwf-jerusalem.org

指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾號：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Facebook：
耶路撒冷全球華
人敬拜中心



IG：
canwf_in_jerusalem





我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！